



2018-19 School of Chinese Hon-yin and Suet-fong Chan Professorship Endowment Lecture Series

衍生的美學與文化政治：「故事新編」的跨地域視野

*Derivative Aesthetics and Cultural Politics: The Translocal
Vision in the Retelling of Old Tales*

Professor Chia-ling Mei

梅家玲教授

National Taiwan University

國立臺灣大學

時間 Time: 4:30 p.m. – 6:00 p.m. Tuesday 9 October 2018

地點 Venue: Room 730, Run Run Shaw Tower, Centennial Campus, The University of Hong
Kong

演講語言 Language: Mandarin Chinese 華語

Abstract:

本講主要的問題意識在於：作為文學書寫的最重要動能之一，「衍生」的文學與文化是如何以其獨特的美學，去回應、體現當代跨地域、跨文化的語境，以及糾葛多變的文化政治？由於「故」事的新編往往是文學發展傳承的重要現象，故將以魯迅的〈補天〉、〈鑄劍〉為起點，兼及民間文化中的「哪吒」，探討「故事新編」在跨地域視野中的衍生流變，及其間的文化政治與非政治。

As an important source of creative energy in writing, how does “derivative” literature and culture develop an unique aesthetics of its own to respond to and reflect the complex and shifting cultural politics in the contemporary translocal and transcultural context? As the retelling of old stories is a major phenomenon for the development and inheritance of literature, this lecture will use Lu Xun’s “Mending Heaven” and “Casting Sword” as the point of departure, while touching upon the “Nezha” figure in folk culture, to explore the derivation and transformation of retold stories in terms of their cultural politics and non-politics from translocal perspectives.

Bio:

梅家玲，臺灣大學中文研究所博士。現任臺大中文系特聘教授兼系主任、文學院臺灣研究中心主任。研究領域兼括中國近現代文學、臺灣文學與漢魏六朝文學。著有《從少年中國到少年台灣——二十世紀中文小說的青春想像與國族論述》、《性別，還是家國？——五〇與八、九〇年代臺灣小說論》、《世說新語的語言與敘事》、《漢魏六朝文學新論——擬代與贈答篇》等。

Professor Chia-ling Mei is a distinguished professor and the chairperson of the Department of Chinese Literature at the National Taiwan University where she received her Ph.D. degree. She is also the director of the Centre for Taiwan Studies there. Her research areas include modern Chinese literature, Taiwan literature, and literature of the Han, Wei, and Six Dynasties. Her works include : *From Young China to Young Taiwan: Imagination of Youth and National Discourse in Twentieth Century Chinese Language Literature*, *Gender or Nation? On Taiwan Literature from the 1950s as well as the 1980s-1990s*, *Language and Narrative in Shishuoxinyu*, and *New Explorations of Literature of the Han, Wei, and Six Dynasties*.

All are welcome